

# 會務報告 Announcements 07-17-2022

1. 本主日 (7月17日) 崇拜聚會之後有教會家庭時間，歡迎大家來參加。

There will be a church family time after today's (7/17) service. Everyone is welcome to join the meeting.

2. 以下是2022年第二季度的奉獻報告。

The following is a report of offerings as of the 2nd quarter of 2022.

2022年6月奉獻數字 Offerings as of June 2022						
2022	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 26,219		\$ 50,000		\$ (23,781)
四月 April	\$ 10,160		\$ 16,667		\$ (6,507)	
五月 May	\$ 25,910		\$ 16,667		\$ 9,243	
六月 June	\$ 25,792		\$ 16,666		\$ 9,126	
第二季 Quarter-2		\$ 61,862		\$ 50,000		\$ 11,862
總差額 Total Balance		\$ 88,081		\$ 100,000		\$ (11,919)

# 會務報告 Announcements 07-17-2022

3. 通過網絡小組傳福音的幸福小組4.0事工將於8月底開始。從本週開始有連續六週的傳福音同工訓練，第一次培訓時間是週六 (7月16日) 上午9:30-11:00和主日 (7月17日) 下午3:30-5:00。兩班的訓練內容相同，同工們可以選擇合適時間來參加。

Happiness Group 4.0 ministry, an outreach ministry through online small groups, will start at the end of August. Starting from this week, we are going to have a 6-week evangelism training. The first training class time: Saturday (7/16), 9:30-11:00am, and Sunday (7/17), 3:30-5:00pm. The training content of the two classes is the same, and co-workers can choose one to attend.

# 會務報告 Announcements 07-17-2022

4. 在七月五日的長執同工會上，推舉伍沛長老和陳華梅弟兄加入提名委員會。這樣，2023年提名委員的五位成員是：鄧芳艷姊妹、李權弟兄、陳華梅弟兄、伍沛長老和何曉彤牧師。

In the Elder and Deacon Board meeting on July 5, brother Huamei Chen and elder Tony Ng were elected to join the nominating committee. Thus 2023 nominating committee members are: sister Fangyan Deng, brother Quan Li, brother Huamei Chen, elder Tony Ng and pastor Tom He.

5. 一天的兒童暑期聖經學習將於7月30日（週六），10:30am-3:00pm 在 Stone Mill 小學舉行。歡迎K-5年級的兒童參加。

One-day VBS will be held on July 30 (Saturday), 10:30am-3:00pm, at Stone Mill Elementary School. K-5th graders are welcome to attend.



# 會務報告 Announcements 07-17-2022



MESSAGE | GAMES | CRAFTS | AND MORE!!!

Date: Saturday, July 23rd

Time: 10:30am-3pm

Location: City Gates Church  
Fairfax, VA

Date: Saturday, July 30th

Time: 10:30am-3pm

Location: Stone Mill Elementary  
North Potomac, MD

**SIGNUP NOW!**

**[BIT.LY/INTERHIGH2022SUMMERVBS](https://bit.ly/interhigh2022summervbs)**



SPONSORED BY INTERHIGH NON-PROFIT CHRISTIAN ORGANIZATION

# 會務報告 Announcements 07-17-2022

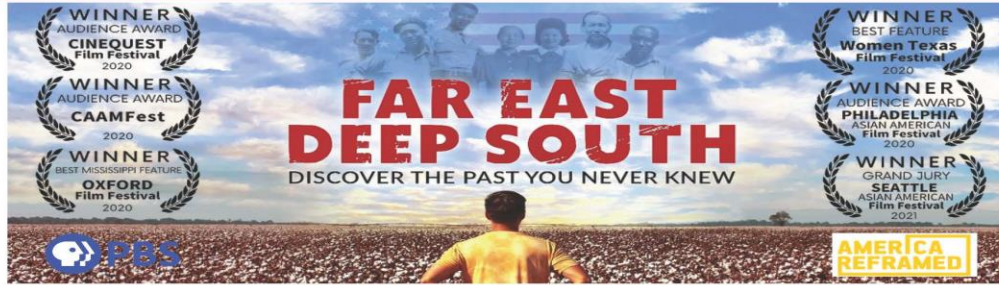
6. 位於首都華盛頓的聖經博物館將於8月6日 (週六) 為我們提供25%的優惠入場卷，因為當天在聖經博物館劇場將上映一部講述華人在美國早期移民的電影。另外，在博物館中新開設了 "倪柝聲弟兄展區"。歡迎大家把握這個機會參觀聖經博物館。詳情將在教會家庭時間裡跟大家介紹。

The Museum of the Bible in Washington, D.C. is offering us 25% off admission on Saturday, August 6, as a movie about the early Chinese immigration to the U.S. will be shown at the Museum of the Bible Theater that day. In addition, there is a newly opened exhibition of brother Watchman Nee in the museum. You are encouraged to take this opportunity to visit the Museum of the Bible. More details will be shared during today's Church family time.



# 會務報告 Announcements 07-17-2022

## HOST A FAITH FESTIVAL SCREENING AND DISCUSSION



**"Everyone needs to see this movie!"**

- Will Ford, Will Ford Ministries

### TOPICS & THEMES

- Racial Reconciliation
- Asian Christian Heritage
- American Identity
- Family History
- Immigrant Experience

**"★★★★★ What is unique to this story is the patriotism and Christian values evident in the Chiu family."**  
- MovieGuide, the Family Guide to Movies  
[www.MovieGuide.com](http://www.MovieGuide.com)

**"These aren't just interactions of people in years past—they're a testament to God's work and blessings in the world."**  
- Christianity Today

**"A beautiful, personal story... an important documentary to help us understand the struggles and rich realities of our American Asian community."**  
- Karen Covell - Hollywood Prayer Network

**"The film was so full of love - the love of the communities, of [Chiu's] family through all the generations."**  
- Rev. Peter Huang, Episcopal Diocese of L.A.



BALDWIN CHIU

LARISSA LAM

### ABOUT THE FILM

**FAR EAST DEEP SOUTH** is the award-winning 76-minute documentary about a Chinese-American Christian family whose search for their roots leads them to Mississippi. On this journey, they find miraculous family revelations and uncover the racially complex history of Chinese in the segregated South. The film not only shows a powerful family testimony, but it explores the seldom discussed discrimination Asians historically faced and touches upon the role of the church in helping establish Chinese mission schools. It also highlights the interconnected relationship between the Black and Chinese communities in the Jim Crow era and the generational impact of the Chinese Exclusion Act.

Featuring music by GMA Artists: Noel Arthurton (Dynamic Twins), Mr. Solo (Gospel Gangstaz), Only Won, & Larissa Lam

### WHY HOST A SCREENING?

This eye-opening and inspirational film is a great tool to engage in discussions on topics relevant today. The film helps to:

- Show how God is the author of our stories
- Spark further conversation about diversity in the body of Christ
- Educate others on the seldom discussed history of Asian Christians
- Promote racial reconciliation
- Experience God's character of being a father to the fatherless
- Foster better generational and cultural understanding
- Inspire others to learn about & share their family stories

### ABOUT THE FILMMAKERS

Director, **Larissa Lam**, and producer, **Baldwin Chiu** are a Los Angeles based husband-wife music and filmmaking team. They are also members of the **Gospel Music Association** and are dynamic speakers who've been in ministry for over 20 years having ministered at over 400 churches in the U.S. Baldwin's family story has been featured on **CBS, NBC News, LA Times, NPR, PBS** and more. He is also known as Gospel hip-hop artist, **Only Won**, who has worked with Christian hip hop legends like Dynamic Twins and the Gospel Gangstaz. Larissa is an accomplished singer, worship leader and TV/radio host. She previously hosted the Christian talk show, "Top 3", with Rich Wilkerson, Jr. on TBN's youth network and sang with the music group, **Nitro Praise**. She has also composed music for *The Oprah Winfrey Show* among other film and TV projects.

WATCH TRAILER & LEARN MORE at [fareastdeepsouth.com](http://fareastdeepsouth.com)

TO HOST A SCREENING & DISCUSSION:

Contact [baldwin@fareastdeepsouth.com](mailto:baldwin@fareastdeepsouth.com) 626-793-9985

# 會務報告 Announcements 07-17-2022

7. 今年的司提反關懷使者訓練即將開始。訓練分為中文和英文兩種。中文司提反使者訓練是從10/2/2022，星期天2:00-5:00pm開始，一個星期一次，一共14次，到次年二月初結束。上課型式未定，可能是Zoom，實體，或兩者混合。你若有興趣參與這關懷事工的訓練，想知道詳細內容，請與戴士鵬弟兄聯絡，電郵taifighter2010@gmail.com, 或電話301-279-8874。

The Stephen Minister Training this year is about to start. The training will be given in both English and Mandarin. The English Training starts on 9/19/2022 Monday at 7:00–9:30 pm, once a week, until February 2023. Format is undecided depending on the participants; it could be on Zoom, in-person, or hybrid. If you are intersted in becoming a Stephen Minister and want to know the detail, please contact brother Stanley Tai, email taigher2010@gmail.com, or phone 301-279-8874.



# 會務報告 Announcements 07-17-2022

8. 本週 "2-1-1讀經計劃"：本週五有三階神學基礎課程；背誦經文是以弗所書6:11 "要穿戴神所賜的全副軍裝，就能抵擋魔鬼的詭計。" 每日閱讀經文是路加福音12-14章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午7:30-8:30)，或在教會的網站收聽聚會錄音。[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: There is a theological foundation course study on Friday. Bible memory verse is Ephesians 6:11 "Put on the full armor of God so that you can take your stand against the devil's schemes." Daily Bible reading: Luke 12-14. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)



## 奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328,  
Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上信用卡 Online Credit Card: [點擊鏈接奉獻 Click here to Offer](#)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions](#)

### 2022年6月奉獻數字 Offerings as of June 2022

2022	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 26,219		\$ 50,000		\$ (23,781)
四月 April	\$ 10,160		\$ 16,667		\$ (6,507)	
五月 May	\$ 25,910		\$ 16,667		\$ 9,243	
六月 June	\$ 25,792		\$ 16,666		\$ 9,126	
第二季 Quarter-2		\$ 61,862		\$ 50,000		\$ 11,862
總差額 Total Balance		\$ 88,081		\$ 100,000		\$ (11,919)

## **團契小組 Fellowship:**

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

## **主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:**

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

## **實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:**

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)

## **馬利蘭福音教會 2022 下半年事工日曆 MGC 2022 Second Half Church Ministry Calendar:**

[點擊鏈接事工日曆 Click here to view church calendar](#)